

## Publications – Anne Catherine Simon

### LIVRE

Simon, A.C. (2004). *La structuration prosodique du discours en français*, Bern : Peter Lang, collection « Sciences pour la communication » n° 74, publié avec le concours de la Fondation universitaire de Belgique.

### ÉDITION DE LIVRES / NUMEROS SPECIAUX DE REVUES

Simon, A.C., G. Caelen-Haumont et C. Pagliano (éd.) *Prosodie du français contemporain, l'autre versant de PFC*, Numéro thématique du *Bulletin de la Phonologie du français contemporain* 6, 157 p.

Hambye, Ph. & A.C. Simon (eds), 2005. *Defining linguistic varieties and styles: Objective and subjective perspectives*, Special Issue *Canadian Journal of Linguistics*, 49/3-4

Simon, A.C., A. Grobet, A. Auchlin & J.-P. Goldman. (2004). *Analyse prosodique et synthèse de parole. Regards croisés autour d'un dialogue attesté*, Publié dans la série des *Cahiers de l'Institut de Linguistique de Louvain* 30/1-3, Louvain-la-Neuve : Peeters, 263 p. + CD-ROM.

Wauthion, M. & A.C. Simon (eds). (2000). *Politesse & Idéologie. Rencontres de pragmatique et de rhétorique conversationnelles*, Actes du colloque « Politesse et Idéologie », Louvain-la-Neuve (5-6 novembre 1998), *Bibliothèque des Cahiers de l'Institut de Linguistique de Louvain* 107, Louvain-la-Neuve : Peeters, 365 p.

### ARTICLES ET ACTES DE COLLOQUES

#### (à paraître)

Avanzi, M., Goldman, J.-P., Simon, A.-C. & Auchlin, A. (à paraître), Les phonostyles: une description prosodique des styles de parole en français, Actes du colloque *Les voix du français*, Oxford, 3-5 septembre 2008.

Degand, L., A. Dister & A.C. Simon. (soumis). Approches syntaxiques en français parlé : vers la structuration en unités minimales du discours. Actes du colloque 27th conference on Lexis and Grammar, L'Aquila, 10-13 September 2008.

Degand, L. & Simon, A.C. "Segmenting spoken discourse", in Dagmar Barth-Weingarten, Nicole Dehé & Anne Wichmann (eds), Elsevier's "Studies in Pragmatics".

Grobet, A. & A.C. Simon. (à paraître). Constructions à détachement à gauche: les fonctions de la prosodie. In D. Apothéloz, B. Combettes, F. Neveu (éd.), *Les linguistiques du détachement*. Bern : Peter Lang.

Mertens, P. & A.C. Simon. (à paraître). Parataxe et prosodie. *Actes du 1<sup>er</sup> colloque suisse de macro-syntaxe*, Neuchâtel, 12-15 février 2006.

Dister, A., M. Francard, Ph. Hambye & A.C. Simon (à paraître), Du corpus à la banque de données. L'évolution de la gestion des corpus oraux au Centre de recherche VALIBEL (1989-2006), *Cahiers de l'Institut de Linguistique de Louvain* 1.

## 2008

A.C. Simon, M. Avanzi, J.-P. Goldman. La détection des proéminences syllabiques. Un aller-retour entre l'annotation manuelle et le traitement automatique, Congrès Mondial de Linguistique Française 2008, 151, DOI : 10.1051/cmlf08256,

<http://www.linguistiquefrancaise.org/articles/cmlf/pdf/2008/01/cmlf08256.pdf>

Nicolas Obin, Anne Lacheret-Dujour, Christophe Veaux, Xavier Rodet, Anne-Catherine Simon, A Method for Automatic and Dynamic Estimation of Discourse Genre Typology with Prosodic Features, Proceedings of Interspeech 2008, Brisbane (Australie)

Avanzi, M., J.-Ph. Goldman, A. Lacheret-Dujour, A.C. Simon, A. Auchlin. (2008). Méthodologie et algorithmes pour la détection automatique des syllabes proéminentes dans les corpus de français parlé, *Cahiers AFLS* 13/2 (29 p.). [<http://www.afls.net/Cahiers/13.2/cover13.2.html>]

Dister A. & A.C. Simon. (2008) La transcription synchronisée des corpus oraux. Un aller-retour entre théorie, méthodologie et traitement informatisé, *Arena Romanistica* 1/1, 54-79.

Degand, L. & A.C. Simon. (2008) Minimal discourse units in spoken French: Uncovering genre-bound segmentation strategies. In Wiebke Ramm & Cathrine Fabricius-Hansen (eds.). *Linearisation and Segmentation in Discourse. Multidisciplinary Approaches to Discourse 2008 (MAD 08)*, Feb 20-23 2008, Lysebu, Oslo, Norway. Oslo: Department of Literature, Area Studies and European Languages, University of Oslo. SBN 978-82-92800-02-7 (PDF), available from URL <http://www.hf.uio.no/ilos/forskning/konferanser/mad08/proceedings.html>

## 2007

Goldman, J.-Ph., A. Auchlin, A.C. Simon & M. Avanzi. 2007. *Phonostylographe : un outil de description prosodique. Comparaison du style radiophonique et lu*. Nouveaux cahiers de linguistique française 28, 219-237. <http://clf.unige.ch/num.php?numero=28>

Goldman, J. Ph., M. Avanzi, A.C. Simon, A. Lacheret & A. Auchlin. 2007. A methodology for the automatic detection of perceived prominent syllables in spoken French. *Proceedings of Interspeech 2007*, August 20-23, 2007, 98-101.

Ronveaux C. & A.C. Simon 2007. La gestualité prosodique au service de l'objet enseigné. *Conference Proceedings Interacting Bodies* ([http://gesture-lyon2005.ens-lsh.fr/article.php3?id\\_article=248](http://gesture-lyon2005.ens-lsh.fr/article.php3?id_article=248))

Simon, A.C. & L. Degand. (2007) Connecteurs de causalité, implication du locuteur et profils prosodiques. Le cas de *car* et de *parce que*. *Journal of French Language Studies* 17, 323-341. <http://journals.cambridge.org/action/displayIssue?jid=JFL&volumeId=17&issueId=03>

## 2006

Simon, A.C. (2006). Introduction, *Bulletin de la Phonologie du Français Contemporain* 6, 4-6.

Post, B., E. Delais-Roussarie & A.C. Simon (2006). IVTS, un système de transcription pour la variation prosodique, *Bulletin de la Phonologie du Français Contemporain* 6, 51-68.

## 2005

Simon, A.C. & A. Grobet. (2005). Interprétation des scansions rythmiques en français. *Actes du colloque Interface Discours Prosodie*, Aix-en-Provence, 2005, 19 p.

Degand, L. & Simon, A.C. (2005b). Minimal Discourse Units: Can we define them, and why should we? In: Aurnague, M., Bras, M., Le Draoulec, A., & Vieu, L. (eds). *Proceedings of SEM-05. Connectors, discourse framing and discourse structure: from corpus-based and experimental analyses to discourse theories*, Biarritz, 14-15 November 2005, 65-74.

Degand, L. & Simon, A.C. (2005a). 'My brother, he drives like crazy' Contextual salience, linguistic marking and discourse organisation in spoken French. In M. Stede, C. Chiarcos, M. Grabsky & L. Lagerwerf (eds), *Saliency in Discourse: Multidisciplinary Approaches to Discourse 2005*, Stichting Neerlandistiek VU Amsterdam & Nordus Publikationen Münster, 43-51.

Hambye, Ph. & A.C. Simon (2005). The production of social meaning via the association of variety and style: A case study of French vowel lengthening in Belgium. *Canadian Journal of Linguistics* 49/3-4, 1001-1025.

Auchlin, A., A. Grobet & A.C. Simon. (2005). Des marquages prosodiques de la question dans l'interaction. In C. Rossari et al. éd., *État de la question*, Québec, Nota bene Éditeur, 213-237.

Auchlin, A., L. Filiettaz, A. Grobet & A.C. Simon. (2005). (En)action, expérientiation du discours et prosodie, *Cahiers de Linguistique française* 26, 217-249.

## 2004

Simon, A.C. (2004). La variation prosodique régionale en français. Propositions théoriques et méthodologiques pour l'analyse de données conversationnelles, *Bulletin de la Phonologie du Français Contemporain* 3, décembre 2004

Simon, A.C., A. Grobet & A. Auchlin (2004). Le discours, scène globale ? Constituance prosodique et (ir)régularités structurelles. *Cahiers de l'Institut de Linguistique de Louvain* 30/1-3, 85-113.

Auchlin, A. & A.C. Simon (2004). Gabarits prosodiques, empathie(s) et attitudes, *Cahiers de l'Institut de Linguistique de Louvain* 30/1-3, 181-206.

## 2003

Hambye, P., M. Francard & Simon, A.C. (2003). Phonologie du français en Belgique. Bilan et perspectives. In Ch. Lyche (éd.), *La Tribune Internationale des Langues vivantes*, n° thématique « La Phonologie du Français Contemporain : variation et espace francophone », 56-63.

Simon, A.C. (2003) Analyse de la variation prosodique du français dans les données conversationnelles: propositions théoriques et méthodologiques, *Bulletin Phonologie du Français Contemporain* 3, 99-113.

Grobet, A. & A.C. Simon (2003). Interfaces prosodie – discours : le marquage intonatif des unités informationnelles ». In A. Mettouchi & G. Ferré (éd.), *Actes du colloque « Interfaces prosodiques »*, Nantes : A.A.I., 179-184.

## 2002

Simon, A.C. & A. Grobet (2002). Intégration ou autonomisation prosodique des connecteurs. In B. Bel & I. Marlien (éd.), *Speech Prosody 2002. Proceedings of the 1<sup>st</sup> International Conference on Speech Prosody*, Aix-en-Provence, 11-13 avril 2002, 647-650.

Grobet A. & A.C. Simon (2002). Différents critères de définition des unités prosodiques maximales, *Cahiers de linguistique française* 23, 143-163.

Simon, A.C., (2002). Le rôle de la prosodie dans le repérage des unités textuelles minimales, *Cahiers de linguistique française* 23, 99-125.

## 2001

Simon, A.C. & A. Auchlin (2001). Multi-modal, multi-focal : les 'hors-phase' de la prosodie. In Ch. Cavé, I. Guaitella & S. Santi (éd.), *Oralité et gestualité. Interactions et comportements multimodaux dans la communication*, Actes du colloque ORAGE 2001, Aix-en-Provence, 18-22 juin 2001, Paris : L'Harmattan, 629-633.

Simon, A.C., 2001, « Buts actionnels, buts illocutoires et identités des locuteurs », *Pragmatics in 2000 : Selected papers from the 7<sup>th</sup> International Pragmatics Conference, Vol. 2*, ed. by Enikő Németh, Antwerp : International Pragmatics Association, 515-527.

Simon, A.C. & A. Grobet (2001). Réinitialisations (*resetting*) et unités prosodiques maximales : une évidence ?. In V. Aubergé, A. Lacheret & H. Loevenbruck (éd.), *Journées prosodie 2001*, Presses Universitaires de Grenoble, 79-84.

## 2000

Simon, A.C. (2000). Français de référence et segmentation du discours oral. L'exemple de la phrase. In M. Francard, G. Géron & R. Wilmet (dir.), *Le français de référence. Constructions et appropriations d'un concept*. Actes du colloque de Louvain-la-Neuve (3-5 novembre 1999), vol. I, *Cahiers de l'Institut de Linguistique de Louvain* 26/1-4, 345-358.

Simon, A.C. & V. Giroul (2000), « L'ex-communication interactionnelle comme stratégie de dévalorisation de l'idéologie ». In M. Wauthion & A.C. Simon (dir.), *Politesse et Idéologie. Rencontres de pragmatique et de rhétorique conversationnelles*, Bibliothèque des Cahiers de l'Institut de Linguistique de Louvain 107, Louvain-la-Neuve : Peeters, 185-196.

## 1999

Simon, A.C. (1999). « Une adaptation de l'approche modulaire au phénomène des ponctuels du discours », *TraNeL* 30, 7-28.

### COMPTES RENDUS

2003 CR de *Le français parlé*, Actes du colloque international, Université de Copenhague du 29 au 30 octobre 1998, éd. par H. L. Andersen & A.B. Hansen, *Études romanes* 47, 193 p., in : *Cahiers de l'Institut de Linguistique de Louvain* 28/3-4, 137-141.

2003 CR de *Modèles du discours en confrontation*, éd. par A.-C. Berthoud & L. Mondada, Berne, Lang, 228 p., in : *Cahiers de l'Institut de Linguistique de Louvain* 28/3-4, 123-128.

2003 CR de *Un modèle et un instrument d'analyse de l'organisation du discours*, de E. Roulet, L. Filliettaz & A. Grobet, avec la coll. de M. Burger, Berne, Lang, 405 p., in *Cahiers de l'Institut de Linguistique de Louvain* 28/3-4, 117-122.

1999 CR de *Pragmatique du discours. De l'interprétation de l'énoncé à l'interprétation du discours*, de J. Moeschler et A. Reboul, Paris, A. Colin, in : *Revue de Sémantique et Pragmatique* 5, 171-180.